

ДЕКАДО®

Инструкция по эксплуатации

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ДРЕЛЬ
Д 280



www.toolsbrk.ru

Уважаемый покупатель!

При покупке инструмента ручного электрического (электроинструмента):

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящей инструкции по эксплуатации;

- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.



Перед началом работы инструментом изучите инструкцию по эксплуатации и неукоснительно соблюдайте содержащиеся в ней правила техники безопасности при работе. Бережно относитесь к инструкции по эксплуатации и храните её в доступном месте в течение всего срока службы инструмента.



Помните: Электроинструмент является источником повышенной опасности!

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Производитель гарантирует работоспособность инструмента в соответствии с требованиями технических условий изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 1 год со дня продажи его потребителю. В случае выхода инструмента из строя в течение гарантийного срока по вине изготовителя владелец имеет право на бесплатный ремонт при предъявлении оформленного соответствующим образом гарантийного талона.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы можно было обращаться к ним в дальнейшем.

Термин «электроинструмент» используется для обозначения вашего инструмента с электрическим приводом, работающим от сети (снабженного шнуром), или инструмента с электрическим приводом, работающего от аккумуляторных батарей.

1. Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям;

- не следует эксплуатировать электроинструмент во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли).

Инструмент с электрическим приводом является источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров;

- не подпускайте детей и посторонних лиц к электроинструменту в процессе его работы. **Отвлечение внимания может привести к потере контроля.**

2. Электрическая безопасность

- Штепсельные вилки электроинструмента должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для инструментов с заземляющим проводом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током;

- Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. **Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено;**

- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя и не держите его во влажных условиях. **Вода, попадая в электроинструмент, увеличивает риск поражения электрическим током;**

- Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания электроинструмента и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на шнур тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;

- При эксплуатации электроинструмента на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. **Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током;**

- Если нельзя избежать эксплуатации электроинструмента во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

3. Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря

концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным повреждениям;

- Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь средствами для защиты глаз. Защитные средства такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшат опасность получения повреждений;
- Не допускайте случайного включения инструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «Отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске инструмента. Если при переноске инструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети инструмента, у которой выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю;
- Перед включением инструмента удалите все регулировочные или гаечные ключи. Ключ, оставленный во вращающейся части инструмента, может привести к травмированию оператора;
- При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить наилучший контроль над инструментом в экстремальных ситуациях;
- Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям инструмента. **Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части;**
- Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. **Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.**
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении инструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «ОТКЛЮЧЕНО» и отсоедините вилку от розетки. Если при потере напряжения инструмент остался, включен, то при возобновлении питания он самопроизвольно заработает, что может привести к телесному повреждению и (или) материальному ущербу.

4. Эксплуатация и уход за электроинструментом.

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. **Лучше и безопаснее выполнять инструментом ту работу, на которую он рассчитан;**
- Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту;
- Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от инструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением его на хранение. **Подобные меры безопасности уменьшают риск случайного включения;**
- Храните неработающий инструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с инструментом или настоящей инструкцией по эксплуатации, пользоваться инструментом. **Электроинструменты представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей;**
- Обеспечьте техническое обслуживание инструмента. Проверьте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте инструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания;

- Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, режут заклинивают, ими легче управлять;
- Используйте инструмент, приспособления, принадлежности и пр. в соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации, с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование инструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

5. Обслуживание

- Ваш инструмент должен обслуживаться квалифицированным персоналом, в сервисном центре. **Это обеспечит безопасность использования инструмента.**

2 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ СВЕРЛИЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

- При работе с ударным сверлильным инструментом необходимо использовать средства защиты органов слуха. **Воздействие шума может привести к потере слуха;**
- Следует использовать поставляемые с изделием дополнительные рукоятки. **Потеря контроля над инструментом может привести к травме.**
- При выполнении работ, при которых рабочий инструмент может задеть скрытую электропроводку, держите инструмент за изолированные ручки. **Контакт с находящейся под напряжением проводкой может привести к поражению электрическим током.**
- Применяйте соответствующие металлоискатели для нахождения скрытых систем снабжения или обращайтесь за справкой в местное предприятие коммунального обслуживания. Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода ведет к нанесению материального ущерба или может вызвать поражение электротоком.
- При заклинивании рабочего инструмента немедленно выключить инструмент. **Инструмент реагирует резким толчком на неожиданное заклинивание сверла.**
- Крепление заготовки. Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.
- Только после полной остановки инструмента его можно выпускать из рук.
- Следите за исправным состоянием двигателя. В случае отказа, появления подозрительных запахов, характерных для горелой изоляции, сильного шума, стука, искр, следует немедленно выключить инструмент и обратиться в сервисный центр.
- Перевозите инструмент в фирменной упаковке. Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, сверните и зафиксируйте шнур.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Инструмент дрель электрическая (далее по тексту «инструмент») предназначен для сверления отверстий в различных конструкционных материалах (в том числе в металле, дереве и т.п.), а так же заворачивания / отворачивания винтов и шурупов.

1.2 Инструмент предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков.

1.3. Инструмент соответствует нормам технического контроля и ГОСТ, а также нормам безопасности:

- общих по ГОСТ Р МЭК 60745-2-1-2006, ГОСТ Р МЭК 60745-1-2005
- вибрации по ГОСТ 17770-86,
- шума по ГОСТ 12.2.030-2000,
- электромагнитной совместимости по ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (Р.4), ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (Р.5,7), ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99

1.4. Настоящая инструкция по эксплуатации содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации инструмента.

1.4 В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию инструмента изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящей инструкции по эксплуатации, и не влияющие на эффективную и безопасную работу инструмента.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель инструмента	Д280
Напряжение зарядного устройства, Частота тока	220В/50Гц
Номинальная потребляемая мощность, Вт	280
Номинально потребляемый ток, А	2.1
Диапазон частоты вращения на холостом ходу, об/мин	0-2600
Наибольший диаметр сверления:	
- сталь, мм	10
- дерево, мм	20
Назначенный срок службы, лет	3
Назначенный срок хранения, лет	5

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ.

В комплект поставки входят:

Электрическая дрель - шуруповерт - 1 шт.

Патрон сверлильный - 1шт.

Инструкция по эксплуатации - 1 шт.



Рис. 1 Дрель электрическая.

1. Быстрозажимной сверлильный патрон.
2. Муфта момента затяжки.
3. Переключатель реверса.
4. Выключатель.
5. Фиксатор выключателя.

4 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

4.1. Общий вид инструмента представлен на рис. 1.

4.2. При установке сменного инструмента контролируйте момент затяжки.

Проверяйте, хорошо ли отцентрирован сменный инструмент (сверла, биты, насадки с торцевой головкой) относительно оси вращения и надежно ли он зафиксирован.



ВНИМАНИЕ! Правильно установленный и надежно закрепленный сменный инструмент – гарантия безопасной работы!

4.3. Включение/выключение инструмента осуществляется нажатием клавиши выключателя 4 (рис. 1) на рукоятке инструмента.

4.4. Для изменения направления вращения используйте переключатель реверса 3 (рис. 1), для чего выключите двигатель (отпустив выключатель), дождитесь окончания вращения шпинделя. Не пытайтесь переключить направление вращения во время работы инструмента.

4.5. Для изменения величины крутящего момента используйте муфту момента затяжки 2 (рис. 1). Величина момента затяжки изменяется от 1 до 24 в соответствии с нанесенными на редукторе делениями.

4.6. Если в течение некоторого времени Вы не получаете результата сверления, то необходимо взять сверло другого типа. При сверлении необходимо использовать только сверла, специально предназначенные для данного материала. Сверла для дерева и металла должны быть правильно заточены. Во время работы следите за тем, чтобы сверло не перегревалось.

Глубину отверстия следует измерять с помощью измерительного инструмента.

4.7. Для обеспечения хорошей производительности инструмента сверла должны быть всегда заточены. Тупые сверла

- увеличивают рабочий цикл и легко ломаются.
- 4.8. При сверлении глубоких отверстий необходимо периодически извлекать сверло из отверстия, чтобы устранить продукты сверления (стружка, шлам).
- 4.9. Инструмент не нуждается в дополнительной смазке, при необходимости смазка должна выполняться специалистами в сервисном центре.

5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

5.1. Подключение к сети



ВНИМАНИЕ! Электроинструмент следует подключать только к однофазной сети переменного тока, напряжение которой соответствует напряжению инструмента. Данный электроинструмент можно подключать к розеткам, не имеющим защитного заземления,

поскольку он имеет класс защиты II в соответствии со стандартном ГОСТ ИЕС 60745.

5.2. Перед началом эксплуатации необходимо:

- осмотреть инструмент и убедиться в его комплектности и отсутствии внешних повреждений;
- после транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать инструмент при комнатной температуре до полного высыхания водного конденсата.

5.3. Приступая к работе, следует:

- установить (если упакован отдельно от инструмента, а также в случае замены) патрон на шпиндель и зафиксировать его винтом;
- надёжно закрепить обрабатываемую заготовку;
- выбрать сверло, проверить качество его заточки, зажать его в патроне;
- проверить правильность и четкость срабатывания всех функций выключателя;
- установить предельную частоту вращения шпинделя в зависимости от характеристик обрабатываемого материала и сверла;
- опробовать работу инструмента на холостом ходу в течение 5 секунд (также после замены сверла).

5.4. Во время работы:

- не допускайте механических повреждений, ударов, падения инструмента и т.п.;
- оберегайте инструмент от воздействия внешних источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь инструмента;
- обеспечьте эффективный отвод продуктов обработки из зоны сверления;
- выключайте инструмент с помощью выключателя перед отключением от сети электропитания;
- следите за состоянием сверла и нагревом электродвигателя;
- переключение направления вращения шпинделя производите только после выключения инструмента и полной остановки шпинделя;

5.5. По окончании работы:

- отключить инструмент от электросети, убедившись, что выключатель находится в положении «Выключено»;
- очистить инструмент и дополнительные принадлежности от грязи,

5.6. Правила по транспортировке и хранению

Установленный срок хранения инструмента составляет 5 лет.

Во время установленного срока храните инструмент:

- при температуре окружающей среды от минус 40°C до плюс 40°C
- относительной влажности воздуха не более 80% при температуре плюс 20°C.

Транспортировку инструмента осуществляйте только в фирменной упаковке.

Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, сверните и зафиксируйте шнур.

Условия транспортирования электроинструмента по климатическим факторам внешней среды соответствуют группе условий хранения 5 по ГОСТ 15150.

6 ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Перед началом работ по обслуживанию и настройке инструмента отсоедините вилку шнура питания от штепсельной розетки.

Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать инструмент и вентиляционные отверстия в чистоте.

В случае любого повреждения шнура питания немедленно выключите инструмент, аккуратно, не касаясь мест повреждения, отключите его из электросети. Замена шнура производится только квалифицированным персоналом в сервисном центре.

6.1 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Вероятная причина
При включении инструмента электродвигатель не работает (напряжение в сети имеется)	Неисправен выключатель или вилка. Обрыв шнура питания или монтажных проводов. Неисправность щеточного узла или коллектора.
Образование кругового огня на коллекторе	Неисправность в обмотке якоря. Износ/«зависание» щеток.
Повышенный шум в редукторе	Износ/поломка зубчатых колес или подшипников редуктора.
При работе из вентиляционных окон появляется дым или запах горелой изоляции	Межвитковое замыкание обмоток якоря/статора.



Все виды ремонта и технического обслуживания инструмента должны производиться квалифицированным персоналом в сервисном центре.

7 УТИЛИЗАЦИЯ

Инструмент, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте инструмент вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

8 ГАРАНТИЯ

8.1. Гарантийный срок эксплуатации инструмента - 12 календарных месяцев со дня продажи розничной сетью. Дефекты, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно, в течение 45 (сорока пяти) дней со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения техническим центром диагностики и оформления заключения.

8.2. В случае выхода инструмента из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- наличие в инструкции по эксплуатации отметки продавца о продаже и подписи покупателя;
- соответствие серийного номера инструмента серийному номеру в гарантийном талоне;
- отсутствие следов ремонта, вне условий специализированного сервиса.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

8.3. Безвозмездный ремонт, или замена инструмента в течение гарантийного срока

эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки.

8.4. В том случае, если неисправность инструмента вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия Покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.

8.5. На Продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

8.6. Гарантия не распространяется на:

- инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер;
- на неисправности инструмента, возникшие в результате несоблюдения пользователем инструкции по эксплуатации;
- последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента, не требуемые по инструкции эксплуатации;
- повреждения, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействиями агрессивных средств и высоких температур, попаданием в инструмент инородных тел; небрежным или плохим обслуживанием, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
- отказы инструмента, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными недостатками, а также использованием инструмента не по назначению;
- неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшие выход из строя двигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки инструмента относятся: появление цвета побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов инструмента, одновременный выход из строя ротора и статора, потемнение или обугливание проводов электродвигателя под действием высокой температуры;
- естественный износ изделия и комплектующих, в результате интенсивного использования;
- узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: соединительные муфты, болты, гайки, курки, направляющие ролики, уплотнения, крыльчатки, резиновые уплотнители, угольные щетки, провод питания, кнопка включения, сверла и т. п.;
- при использовании изделия в профессиональных, коммерческих целях и объемах;
- на неисправности изделия, возникшие вследствие событий непреодолимой силы.

Гарантийный талон на электроинструмент

<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding: 2px;">- наименование:</td></tr> <tr><td style="padding: 2px;">- заводской №:</td></tr> <tr><td style="padding: 2px;">- модель:</td></tr> <tr><td style="padding: 2px;">- срок гарантии: 12 месяцев</td></tr> </table> <p style="margin-top: 10px;">В какой области Вы применяете электроинструмент?</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Лесное хозяйство</td> <td style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Сельское хозяйство</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Частный сектор</td> <td><input type="checkbox"/> Строительство, садово-парковое хозяйство</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Государственное предприятие</td> <td><input type="checkbox"/> Другая область</td> </tr> </table> <table style="width: 100%; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 50%; border: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: top; padding: 2px;">Наименование фирмы / продавца</td> <td style="width: 50%; border: 1px solid black; height: 40px; vertical-align: top; padding: 2px;">Печать фирмы / продавца</td> </tr> </table>	- наименование:	- заводской №:	- модель:	- срок гарантии: 12 месяцев	<input type="checkbox"/> Лесное хозяйство	<input type="checkbox"/> Сельское хозяйство	<input type="checkbox"/> Частный сектор	<input type="checkbox"/> Строительство, садово-парковое хозяйство	<input type="checkbox"/> Государственное предприятие	<input type="checkbox"/> Другая область	Наименование фирмы / продавца	Печать фирмы / продавца	<p style="text-align: center;">DEKADO www.toolsbrk.ru</p> <p style="text-align: center;"><i>Подтверждаю получение исправного изделия, без механических повреждений, в полной комплектации, с условиями гарантии ознакомлен</i></p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="width: 15px; height: 15px;"></td> <td style="width: 15px; height: 15px;"></td> </tr> </table> <p><i>Дата продажи</i></p> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="height: 20px;"></td> </tr> </table> <p><i>Подпись покупателя</i></p> </div>							
- наименование:																				
- заводской №:																				
- модель:																				
- срок гарантии: 12 месяцев																				
<input type="checkbox"/> Лесное хозяйство	<input type="checkbox"/> Сельское хозяйство																			
<input type="checkbox"/> Частный сектор	<input type="checkbox"/> Строительство, садово-парковое хозяйство																			
<input type="checkbox"/> Государственное предприятие	<input type="checkbox"/> Другая область																			
Наименование фирмы / продавца	Печать фирмы / продавца																			

Условия обслуживания:

Данный талон дает право на бесплатный ремонт инструмента в течение 12 месяцев с даты продажи, покрывая стоимость запасных частей и работ по ремонту инструмента.

Гарантийное обслуживание осуществляется при правильном и четком заполнении гарантийного талона с указанием наименования изделия, даты продажи, печати продавца.

<p>Гарантийный талон</p> <p>Дата продажи _____ <small>(заполняет продавец, М.П.)</small></p> <p>Дата приема в ремонт _____</p> <p>Дата выдачи из ремонта _____</p> <p>Инструмент _____</p> <p>Серийный номер _____</p>	<p>Гарантийный талон</p> <p>Дата продажи _____ <small>(заполняет продавец, М.П.)</small></p> <p>Дата приема в ремонт _____</p> <p>Дата выдачи из ремонта _____</p> <p>Инструмент _____</p> <p>Серийный номер _____</p>
---	---

Импортер: ООО «ДЕКАДО», 241031, г. Брянск, Бульвар Щорса, д. 2Б.
тел. (4832) 30-61-44, 30-61-43



www.toolsbrk.ru